



Rada
Evropské unie

Brusel 9. září 2021
(OR. en)

11693/21

**Interinstitucionální spis:
2021/0286 (NLE)**

**PROBA 32
AGRI 407
WTO 207**

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	8. září 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie

Č. dok. Komise:	COM(2021) 537 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní radě pro cukr ke změně Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 537 final.

Příloha: COM(2021) 537 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 8.9.2021
COM(2021) 537 final

2021/0286 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní radě pro cukr ke změně Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992

{SWD(2021) 235 final}

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie v Mezinárodní radě pro cukr v souvislosti se zamýšleným zvláštním hlasováním, které proběhne podle čl. 44 odst. 1 Mezinárodní dohody o cukru (dále jen „dohoda ISA“), s cílem doporučit členům Mezinárodní organizace pro cukr (dále jen „organizace ISO“) změnu dohody ISA v souladu s výsledkem jednání o částečné revizi, které bylo zahájeno v červenci 2019.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Mezinárodní dohoda o cukru z roku 1992

Cílem dohody ISA z roku 1992 je posilovat mezinárodní spolupráci v souvislosti s celosvětovou problematikou cukru, být fórem pro mezivládní konzultace týkající se cukru a způsobů, jak zlepšit celosvětové hospodářství v oblasti cukru, usnadnit obchod prostřednictvím shromažďování a poskytování informací o světovém trhu s cukrem a dalšími sladidly, jakož i stimulovat poptávku po cukru, zejména v oblastech jeho netradičního využití.

Dohoda ISA vstoupila v platnost dne 1. ledna 1993.

Unie je smluvní stranou dohody ISA¹. Dohoda ISA byla uzavřena rozhodnutím Rady 92/580/EHS a vstoupila v platnost dne 1. ledna 1993. Byla uzavřena na období tří let do 31. prosince 1995 a od té doby se její platnost pravidelně prodlužovala o další dvouletá období, jak stanoví její článek 45. Naposledy byla platnost dohody ISA prodloužena v červenci 2019², a dohoda tak zůstává v platnosti do 31. prosince 2021. Komise připravila návrh pro rozhodnutí Rady o dalším prodloužení dohody ISA do prosince 2023. Postup přijímání tohoto návrhu právě probíhá.

V zájmu Unie je být stranou mezinárodní dohody o cukru, a to vzhledem k významu tohoto odvětví v několika členských státech i pro hospodářství unijního odvětví cukru.

2.2. Mezinárodní rada pro cukr

Mezinárodní rada pro cukr je orgánem odpovědným za plnění všech úkolů nezbytných k provádění ustanovení dohody ISA. Přijímá pravidla a předpisy, včetně jednacích řádů Mezinárodní rady pro cukr a jejích výborů a finančních předpisů a služebního řádu organizace ISO. Mezinárodní rada pro cukr vede nezbytné záznamy a zveřejňuje výroční zprávu i další informace, uzná-li to za vhodné.

Členové dohody ISA mají celkem 2 000 hlasů. Každý člen organizace ISA má určitý počet hlasů, který se každoročně upravuje na základě předem stanovených kritérií v dohodě ISA. Nestanoví-li dohoda ISA jinak, přijímá rada všechna rozhodnutí zpravidla na základě konsensu. Pokud se konsensu dosáhnout nepodaří a dohoda ISA nestanoví zvláštní hlasování, přijímají se rozhodnutí prostou většinou.

¹ Rozhodnutí Rady 92/580/EHS ze dne 13. listopadu 1992 (Úř. věst. L 379, 23.12.1992, s. 15).

² Rozhodnutí Rady 2019/1251 ze dne 15. července 2019 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní radě pro cukr k prodloužení platnosti Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992 (Úř. věst. L 195, 23.7.2019, s. 18).

2.3. Zamýšlený akt Mezinárodní rady pro cukr

V roce 2017 obdržela Komise od Rady³ zmocnění k zahájení jednání s ostatními stranami dohody ISA v rámci Mezinárodní rady pro cukr za účelem modernizace dohody ISA, zejména pokud jde o nesrovnalosti mezi počtem hlasů a finančních příspěvků členů organizace ISO na jedné straně a jejich relativním postavením na světovém trhu s cukrem na straně druhé. Toto zmocnění bylo v roce 2019 prodlouženo a zůstává platné do 31. prosince 2021⁴.

Na svém 55. zasedání, které se konalo dne 19. července 2019, Mezinárodní rada pro cukr rozhodla o zahájení jednání pod vedením konference UNCTAD. Tato jednání se týkala částečné revize dohody ISA se zaměřením na následující tři oblasti: správní rozpočet a příspěvky členů podle článku 25; rozšíření cílů, studií, hodnocení a činností v oblasti výzkumu za účelem začlenění dalších výrobků souvisejících s cukrem (zejména bioetanolu) do oblasti působnosti článků 1, 32, 33 a 34 a pravidla pro jmenování výkonného ředitele podle článku 23.

a) Správní rozpočet a příspěvky členů podle článku 25

Na základě zmocnění Rady k jednání představila Komise konkrétní návrhy na změnu článku 25, kterým se řídí přijetí správního rozpočtu a příspěvky členů. Tento návrh podnítila skutečnost, že podle pravidel o finančních příspěvcích organizaci ISO se podíl Unie na finančním příspěvku od roku 1992 prakticky nezměnil, a to i přesto, že celosvětový trh s cukrem a zejména relativní postavení Unie na tomto trhu se od té doby změnilo znatelně. V důsledku toho se Unie v posledních letech neproporčně velkou měrou podílela na rozpočtových nákladech⁵ organizace ISO a zároveň nesla s tím související odpovědnost. Za účelem řešení této situace zahájila Komise jednání o revizi metody výpočtu a účinnějším mechanismu aktualizace úpravy. Navrhovaný vzorec rovným dílem váží příslušné ukazatele: výrobu, spotřebu, vývoz, dovoz a faktor platební schopnosti a bere v úvahu strukturální změny v průběhu času pomocí mechanismu každoroční úpravy založeného na pětiletých klouzavých průměrech. Pro sladění současného rozdělení hlasů s dnešní realitou světového trhu s cukrem je zahrnut přechodový mechanismus, který omezuje roční změnu počtu hlasů na 15 % v prvních pěti letech a na 20 % ve zbývajících částech přechodného období. Přechodné období nemůže být delší než deset let. Komise jménem Unie a v souladu se zmocněním k jednání podpořila změnu článku 25 dohody ISA vyplývající z jednání.

b) Rozšíření cílů, studií, hodnocení a činností v oblasti výzkumu za účelem začlenění dalších výrobků souvisejících s cukrem do oblasti působnosti článků 1, 32, 33 a 34

Během jednání o částečné revizi dohody ISA jiní členové dohody ISA navrhli změny týkající se článků 1 (cíle), 32 (informace a studie), 33 (tržní hodnocení, spotřeba a statistiky) a 34 (výzkum a vývoj). Změny navrhované těmito pozměňovacími návrhy zahrnují:

- 1) začlenění bioetanolu do obecných cílů dohody ISA (kapitola I čl. 1).
- 2) širší pohled na „informace a studie“ (kapitola IX čl. 32), „hodnocení trhu, spotřebu a statistiky“ (kapitola IX čl. 33), „výzkum a vývoj“ (kapitola X

³ Rozhodnutí Rady 2017/2242 ze dne 30. listopadu 2017 zmocňující k zahájení jednání o změně Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992 (Úř. věst. L 322, 7.12.2017, s. 29).

⁴ Rozhodnutí Rady 2019/2136 ze dne 5. prosince 2019 o zmocnění k zahájení jednání o změně Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992 (Úř. věst. L 324, 13.12.2019, s. 3).

⁵ Počet hlasů určených podle článku 25 spolu s částkou za jeden hlas se používají pro výpočet finančního příspěvku jednotlivých členů do ročního rozpočtu organizace ISO.

čl. 34), aby v zásadě umožnily zahrnout do těchto činností další výrobky související s cukrem (zejména bioethanol).

Komise jménem Unie a v souladu se zmocněním k jednání tyto změny podpořila, protože obecný účel dohody ISA se tak, jak je uveden v článku 1 dohody ISA, začleněním bioetanolu nezmění.

Změny v písmenech a) a b) výše byly podrobně projednány a konsensu ohledně jejich konečného znění organizace ISC dosáhla na svém 57. zasedání, které se konalo v listopadu 2020.

c) **Pravidla pro jmenování výkonného ředitele podle článku 23**

V prosinci 2020 navrhla Brazílie změnu článku 23 dohody ISA týkající se pravidel pro jmenování výkonného ředitele. Hlavní změnou, kterou tento pozměňovací návrh přináší, je omezení počtu mandátů, které by výkonný ředitel mohl vykonávat, na dva. V současné době o všech těchto aspektech nepojednává ani kapitola IV dohody ISA, ani i kapitola IX s ní souvisejících správních pravidel. Přestože byla tato změna předložena po dohodnutém termínu 31. ledna 2020, EU podpořila její zahrnutí do stávající částečné revize dohody ISA, protože má za cíl zlepšit činnosti Mezinárodní organizace pro cukr a přispět k obecnému cíli modernizovat organizaci ISO. Organizace ISC dosáhla dohody o konečném znění této změny a o jejím začlenění do současné částečné revize dohody ISA během 58. zasedání, které se konalo v červnu 2021.

Všechny výše uvedené změny odsouhlasené během jednání o částečné revizi dohody ISA by měly být přijaty v souladu s postupem stanoveným v článku 44 dohody ISA, aby byly účinné: *„Rada může členům doporučit změnu dohody na základě zvláštního hlasování. Rada může stanovit lhůtu, po které každý člen depozitáři oznámí přijetí změny. Změna nabude účinnosti 100 dní poté, co depozitář obdrží oznámení o přijetí od členů, kteří mají alespoň dvě třetiny celkového počtu hlasů všech členů podle článku 11, jak je stanoveno v článku 25, nebo k pozdějšímu datu, které Rada mohla určit na základě zvláštního hlasování. Rada může stanovit lhůtu, do které každý člen depozitáři oznámí přijetí změny, a pokud změna do té doby nenabude účinnosti, bude považována za staženou. Rada depozitáři poskytne informace nezbytné k určení, zda jsou přijatá oznámení o přijetí dostatečná k tomu, aby byla změna účinná.“*

Podle výše uvedeného článku organizace ISC během svého dalšího zasedání plánovaného na 26. listopadu 2021:

- doporučí členům změnit dohodu ISA buď na základě konsensu, nebo pokud nebude konsensu dosaženo, na základě zvláštního hlasování,
- schválí harmonogram zavedení změny buď na základě konsensu, nebo pokud nebude konsensu dosaženo, na základě zvláštního hlasování. Sekretariát organizace ISO navrhl harmonogram provádění řízení o změně podle článku 44 a následné datum vstupu změn článků dohody ISA vyplývajících z jednání o částečné revizi dohody ISA v platnost. Tento navrhovaný harmonogram byl předložen organizaci ISC během jejího 58. zasedání, které se konalo dne 18. června 2021. Během zasedání nevznikl žádný člen v souvislosti s navrhovaným harmonogramem provádění námitek.

Hlavními milníky výše uvedeného navrhovaného harmonogramu provádění jsou:

- Členové doručí depozitáři oznámení o přijetí změn do **30. června 2023**. Tato lhůta je navržena s cílem poskytnout členům dostatek času na provedení všech nezbytných ústavních postupů pro schválení změny dohody ISA.
- Jestliže depozitář obdrží oznámení o přijetí od členů, kteří mají alespoň dvě třetiny všech hlasů, **nabudou změny účinnosti dne 31. října 2023**. To je přibližně 123 dní po datu stanoveném pro obdržení oznámení o přijetí (tj. 30. června 2023). Člen, který k tomuto datu neodešle oznámení o přijetí, přestává být stranou dohody ISA.
- Pokud nastane výše uvedená situace, schválí členové revidované rozdělení hlasů podle nového vzorce pro výpočet stanoveného v pozměněném článku 25 dohody ISA a finanční příspěvek na rok 2024⁵ na druhém zasedání organizace ISC v roce 2023, které se bude konat **poslední týden v listopadu nebo první týden v prosinci 2023**.
- **Pozměněná dohoda ISA vstoupí v platnost dne 1. ledna 2024**. Toto datum se shoduje s vypršením platnosti posledního prodloužení dohody ISA na období od 1. ledna 2022 do 31. prosince 2023 (bude schváleno na zasedání organizace ISC dne 26. listopadu 2021⁶).
- Jestliže depozitář do 31. října 2023 obdrží oznámení o přijetí od členů, kteří mají méně než dvě třetiny všech hlasů, změna nenabude účinnosti a dohoda ISA z roku 1992 zůstane nezměněna.

Výše uvedený harmonogram je v souladu s ustanoveními článku 44 dohody ISA.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Účelem tohoto rozhodnutí je požádat Radu o zmocnění Komise k hlasování jménem Unie během 59. zasedání organizace ISC, které se bude konat dne 26. listopadu 2021, ve prospěch doporučení členům organizace ISO změnit dohodu ISA v souladu s výsledkem jednání o její částečné revizi. Návrh na změnu dohody ISA obsahuje změny týkající se článků 1, 25, 23, 32, 33 a 34 a vyplývající z jednání o částečné revizi dohody ISA (podrobnosti viz písmena a), b) a c) v bodě 2.3 výše).

Reformovat organizaci ISO v zájmu bližšího souladu s postupy, které Unie uplatňuje v jiných mezinárodních komoditních orgánech, jakož i s vývojem, který mezinárodní trh s cukrem od roku 1992 prodělal, je zcela jasně v zájmu Unie. Touto reformou by se dosáhlo transparentnosti ohledně odpovědnosti jednotlivých členů při hlasování a rovněž ohledně jejich finančních příspěvků. Stanovení jasných pravidel týkajících se jmenování výkonného ředitele a omezení počtu mandátů, které může vykonávat, je v souladu s cílem Unie modernizovat dohodu ISA, přičemž formální začlenění etanolu do cílů a pracovního programu organizace ISO je v souladu se záměrem Unie modernizovat dohodu ISA a sladit její obsah se stávající praxí.

Účelem tohoto rozhodnutí je rovněž požádat Radu o zmocnění Komise k hlasování jménem Unie během 59. zasedání organizace ISC, které se bude konat dne 26. listopadu 2021, ve prospěch zavedení harmonogramu, který zajistí, že budou jasně stanoveny jednotlivé milníky související se změnou dohody ISA a že změna vstoupí v platnost nejpozději 1. ledna 2024.

⁶ Komise připravila návrh pro rozhodnutí Rady o dalším prodloužení dohody ISA do prosince 2023. Postup přijímání tohoto návrhu právě probíhá.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se dotyčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“⁷.

4.1.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Zamýšlený akt Mezinárodní rady pro cukr změnil dohodu ISA, která je mezinárodní dohodou závaznou pro Unii. Zamýšlený akt má proto právní účinky.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody ISA.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek označit jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky (obchodu se zemědělskými produkty).

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto článek 207 SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 207 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Vzhledem k tomu, že aktem Mezinárodní rady pro cukr se dohoda ISA změní, je vhodné jej po jeho přijetí vyhlásit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁷ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní radě pro cukr ke změně Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie je smluvní stranou Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992 (dále jen „dohoda ISA“), která byla uzavřena Unií rozhodnutím Rady 92/580/EHS¹, a členem Mezinárodní organizace pro cukr (dále jen „organizace ISO“).
- (2) Podle článku 8 dohody ISA vykonává Mezinárodní rada pro cukr všechny úkoly nezbytné k provádění ustanovení dohody nebo zajišťuje jejich výkon. Podle článku 13 dohody ISA se všechna rozhodnutí Mezinárodní rady pro cukr přijímají zpravidla na základě konsensu. Pokud se konsensu dosáhnout nepodaří a dohoda ISA nestanoví zvláštní hlasování, přijímají se rozhodnutí prostou většinou.
- (3) Podle článku 25 dohody ISA mají členové organizace ISO celkem 2 000 hlasů. Každý člen organizace ISO má určitý počet hlasů, který se každoročně upravuje v souladu s kritérii stanovenými v tomto článku.
- (4) Nicméně rozdělení hlasů mezi členy organizace ISO, na jehož základě se rovněž stanoví finanční příspěvek jednotlivých členů do rozpočtu organizace ISO, již neodráží realitu celosvětového trhu s cukrem.
- (5) Podle pravidel o finančních příspěvcích organizaci ISO, která stanoví dohoda ISA, se příspěvek Unie od roku 1992 nezměnil, a to i přesto, že celosvětový trh s cukrem a zejména relativní postavení Unie na tomto trhu se od té doby změnilo ztelně. V důsledku toho se Unie v posledních letech neproporčně velkou měrou podílela na rozpočtových nákladech organizace ISO a zároveň nesla s tím související odpovědnost.
- (6) Rozhodnutím Rady (EU) 2017/2242² obdržela Komise od Rady zmocnění k zahájení jednání s ostatními stranami dohody ISA v rámci Mezinárodní rady pro cukr za účelem modernizace dohody ISA, zejména pokud jde o nesrovnalosti mezi počtem hlasů a finančními příspěvky členů organizace ISO na jedné straně a jejich relativním

¹ Rozhodnutí Rady 92/580/EHS ze dne 13. listopadu 1992 o podpisu a uzavření Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992 (Úř. věst. L 379, 23.12.1992, s. 15).

² Rozhodnutí Rady (EU) 2017/2242 ze dne 30. listopadu 2017 zmocňující k zahájení jednání o změně Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992 (Úř. věst. L 322, 7.12.2017, s. 29).

postavením na světovém trhu s cukrem na straně druhé. Toto zmocnění bylo rozhodnutím Rady (EU) 2019/2136 prodlouženo do 31. prosince 2021³.

- (7) Na základě obdržení zmocnění se Komise z vlastní iniciativy zúčastnila jednání s členskými zeměmi organizace ISO a předložila konkrétní návrhy na změnu článku 25 dohody ISA, která upravuje přijetí správního rozpočtu a příspěvky členů. Na svém 55. zasedání dne 19. července 2019 se Mezinárodní rada pro cukr rozhodla zahájit jednání o částečné revizi dohody ISA před svým příštím zasedáním v listopadu 2019 pod vedením Konference OSN o obchodu a rozvoji (UNCTAD).
- (8) Na základě žádostí několika členů organizace ISO Mezinárodní rada pro cukr rozhodla, že vedle revize článku 25 dohody ISA, kterou navrhla Unie, mají být předmětem formálních jednání další oblasti dohody ISA, zejména cíle podle článku 1 dohody ISA a pracovní priority organizace ISO podle článků 32, 33 a 34 dohody ISA, jakož i pravidla pro jmenování výkonného ředitele podle článku 23 dohody ISA. Konečné znění změn týkajících se těchto článků bylo schváleno Mezinárodní radou pro cukr během jejího 57. zasedání v listopadu 2020 a 58. zasedání v červnu 2021.
- (9) Veškeré změny dohodnuté v rámci těchto jednání budou přijaty postupem podle článku 44 dohody ISA. Podle uvedeného článku může změnu dohody doporučit členům organizace ISO Mezinárodní rada pro cukr na základě zvláštního hlasování. Unie je jakožto člen Mezinárodní rady pro cukr podle článku 7 dohody ISA schopna účastnit se tohoto zvláštního hlasování s cílem provést změnu institucionálního rámce dohody ISA.
- (10) Podle harmonogramu pro provedení částečné revize dohody ISA se zvláštní hlasování podle článku 44 dohody ISA s cílem doporučit členům změnit dohodu ISA uskuteční během 59. zasedání Mezinárodní rady pro cukr plánovaného na listopad 2021.
- (11) Je proto vhodné stanovit postoj, který má být na 59. zasedání Mezinárodní rady pro cukr zaujat jménem Unie, jelikož změna dohody ISA tak, aby odrážela výsledek jednání ohledně její částečné revize, je v zájmu Unie.
- (12) Kromě toho je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie na 59. zasedání Mezinárodní rady pro cukr k harmonogramu pro provedení výše uvedené změny dohody ISA, jelikož provedení této změny nejpozději do 1. ledna 2024 je v zájmu Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat v souvislosti se zvláštním hlasováním, které se má konat na 59. zasedání Mezinárodní rady pro cukr dne 26. listopadu 2021 podle článku 44 Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992, je uveden v příloze tohoto rozhodnutí.

³ Rozhodnutí Rady (EU) 2019/2136 ze dne 5. prosince 2019 o zmocnění k zahájení jednání o změně Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992 (Úř. věst. L 324, 13.12.2019, s. 3).

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

FINANČNÍ VÝKAZ		FinancSt/10/ PSH/hn/xxxxxx		
		6.22.2021.1		
		DATUM: 12. 7. 2021		
1.	ROZPOČTOVÁ POLOŽKA: 14 20 03 06 Mezinárodní organizace a dohody	PROSTŘEDKY: B2021 6 300 000 EUR		
2.	NÁZEV: Návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní radě pro cukr ke změně Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992			
3.	PRÁVNÍ ZÁKLAD: Ustanovení článku 207 ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie			
4.	CÍLE: Rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie v Mezinárodní radě pro cukr v souvislosti se zvláštním hlasováním, které proběhne podle čl. 44 odst. 1 Mezinárodní dohody o cukru (dále jen „dohoda ISA“), s cílem doporučit členům Mezinárodní organizace pro cukr (dále jen „organizace ISO“) změnu dohody ISA v souladu s výsledkem jednání o částečné revizi, které bylo zahájeno v červenci 2019. Přezkum se týká především revidované metody výpočtu a účinnějšího mechanismu aktualizace úprav s cílem normalizovat podíl EU na rozpočtových nákladech a odpovědnosti v rámci ISO.			
5.	FINANČNÍ DOPADY	OBDOBÍ 12 MĚSÍCŮ (v milionech EUR)	BĚŽNÝ ROZPOČTOVÝ ROK 2021 (v milionech EUR)	NÁSLEDUJÍCÍ ROZPOČTOVÝ ROK 2022 (v milionech EUR)
5.0	VÝDAJE — FINANCOVANÉ Z ROZPOČTU EU (NÁHRADY/INTERVENCE) — VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ — JINÝCH SUBJEKTŮ			
5.1	PŘÍJMY — VLASTNÍ ZDROJE EU (DÁVKY/CLA) — VNITROSTÁTNÍ			
5.0.1	ODHADOVANÉ VÝDAJE	2023 (v milionech EUR)		
5.1.1	ODHADOVANÉ PŘÍJMY			
5.2	METODA VÝPOČTU:			
6.0	MŮŽE BÝT PROJEKT FINANCOVÁN Z PROSTŘEDKŮ UVEDENÝCH V PŘÍSLUŠNÉ KAPITOLE STÁVAJÍCÍHO ROZPOČTU?			ANO
6.1	MŮŽE BÝT PROJEKT FINANCOVÁN PŘEVODEM MEZI KAPITOLAMI STÁVAJÍCÍHO ROZPOČTU?			—
6.2	BUDE POTŘEBA DODATEČNÝ ROZPOČET?			—
6.3	BUDE POTŘEBA ZAČLENIT PROSTŘEDKY DO BUDOUCÍCH ROZPOČTŮ?			ANO
POZNÁMKY: Návrh může mít finanční důsledky od roku 2024, ty však v současné době nelze kvantifikovat. Podíl Unie na finančním příspěvku se bude lišit v závislosti na konečném počtu hlasů přidělených EU po dohodě o změně. Podíl EU se s největší pravděpodobností sníží.				